



„Rzetelny dialog wyrasta z pewnego założenia, które musi być przyjęte - wyraźnie lub milcząco - przez obydwie strony: ani ja, ani ty nie jesteśmy w stanie poznać prawdy o sobie, jeśli pozostaniemy w oddaleniu od siebie, zamknięci w ścianach naszych lęków, lecz musimy spojrzeć na siebie niejako z zewnątrz, ja twoimi, a ty moimi oczami, musimy porównać w rozmowie nasze widoki i dopiero w ten sposób jesteśmy w stanie znaleźć odpowiedź na pytanie, jak to z nami naprawdę jest.”

ks. prof. J. Tischner, *Etyka solidarności*

EUROPEJSKI ROK DIALOGU MIĘDZYKULTUROWEGO

Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego (ERDM) to inicjatywa Komisji Europejskiej mająca przyczynić się do zwiększenia poszanowania różnorodności kulturowej w społeczeństwie obywatelskim. Naczelną ideą ERDM jest promocja dialogu pomiędzy przedstawicielami odmiennych kultur, ras i religii¹. Obchody ERDM będą odbywały się we wszystkich państwach członkowskich i mają na celu m. in.:

- Poszanowanie i promocję różnorodności kulturowej
- Zapewnienie równości szans wszystkim mieszkańcom UE i przeciwdziałanie dyskryminacji
- Wsparcie idei solidarności i sprawiedliwości społecznej
- Budowanie partnerskich relacji z krajami członkowskimi i krajami spoza Wspólnoty

Dokumentem strategicznym, określającym obchody Roku w Unii, jest Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1983/2006/EC z dn. 18 grudnia 2006, ustanawiająca rok 2008 Europejskim Rokiem Dialogu Międzykulturowego oraz wskazująca strategiczne cele jego obchodów. Na poziomie krajowym podobną funkcję pełni Narodowa Strategia Polski dla ERDM.

Obchody ERDM realizowane są na dwóch poziomach:

- w skali Europy działania koordynuje Dyrekcja Generalna ds. Edukacji i Kultury w KE. Dyrekcja odpowiada za współpracę z 27 narodowymi instytucjami - koordynującymi obchody ERDM w poszczególnych krajach członkowskich,

¹ Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego (2008), podobnie jak Europejski Rok Mobilności Pracowników (2006) czy Europejski Rok Równości Szans dla Wszystkich (2007), jest inicjatywą Komisji Europejskiej, która ma na celu na celu przybliżenie mieszkańcom UE zagadnień szczególnie ważnych dla dalszego rozwoju Unii i procesów wewnętrznej integracji.

prowdzi nadzór nad realizacją projektów o wymiarze europejskim (7 projektów), prowadzi promocję Roku w 27 krajach członkowskich (m.in. strona www.dialogue2008.eu). Dyrekcja współpracuje ponadto z Europejskimi Ambasadorami ERDM oraz weryfikuje działania objęte niefinansowym wsparciem Wspólnoty, posiadające zasięg europejski.

- w Polsce za przygotowanie obchodów ERDM oraz ich przeprowadzenie w 2008 r. odpowiada Narodowe Centrum Kultury, zgodnie z decyzją MKiDN. NCK odpowiada za przygotowanie Narodowej Strategii Polski dla ERDM, koordynację obchodów w skali kraju, współpracę z 13 partnerami w projekcie, monitoring i realizację projektu współfinansowanego ze środków UE oraz za działania promocyjne w skali kraju (m.in. strona www.dialog2008.pl), współpracę z Narodowymi Ambasadorami ERDM oraz weryfikuje działania objęte niefinansowym wsparciem Wspólnoty, realizowane w skali kraju.

OBCHODY ROKU W POLSCE

Obchody Roku w Polsce wyznaczone będą przez realizację wydarzeń kulturalnych i edukacyjnych, dla których mottem przewodnim będą słowa ks. prof. J. Tischnera **Dialog to budowanie wzajemności**.

Strategia Polski dla ERDM

Zasady realizacji obchodów Roku w Polsce przedstawia w sposób ogólny dokument pt. *Strategia Polski dla Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego*. W dokumencie tym określono także cele i priorytety narodowe dla Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego, za które uznano:

- ukazanie społeczeństwu polskiemu różnych kontekstów i rozumienia wielokulturowości w Europie, ze szczególnym uwzględnieniem polskiej tradycji i doświadczeń historycznych, współtworzących dziedzictwo kulturowe kontynentu
- ukazanie chrześcijańskich korzeni Europy oraz tradycji Polski wielowyznaniowej
- ukazanie lokalnych kontekstów wielokulturowości, sprzyjającej lepszemu wzajemnemu zrozumieniu mieszkańców i ich przyszłemu współdziałaniu.



Dodatkowo strategia kładzie szczególny nacisk na:

- działania ukazujące znaczenie zaangażowania w dialog międzykulturowy w **życiu codziennym** oraz podkreślanie **wkładu różnych kultur** i przejawów różnorodności kulturowej w dziedzictwo i sposób życia w państwach członkowskich
- działania sprzyjające budowie płaszczyzny dialogu i współpracy z sąsiadami Polski, a zwłaszcza **z Ukrainą i Białorusią**, pogłębieniu dialogu z mniejszością ukraińską i białoruską w Polsce oraz wspieraniu ruchów demokratycznych w krajach będących obecnie bezpośrednimi sąsiadami Unii Europejskiej.
- działania realizujące ideę formalnej i nieformalnej **edukacji międzykulturowej**, skierowanej zarówno do dzieci i młodzieży, jak i do dorosłych.

W pierwszej kolejności na podstawie krajowego naboru wniosków dokonano wyboru 13 projektów realizujących w najwyższym stopniu cele i założenia Europejskiego Roku Dialogu. Wybrane projekty składają się na obchody Roku w Polsce, zaś instytucje je realizujące są partnerami Narodowego Centrum Kultury w przeprowadzeniu obchodów Roku.



Wydarzenia Roku

Partner	Nazwa projektu	Miejsce realizacji	Opis wydarzeń
<p>Galeria Sztuki Współczesnej Bunkier Sztuki</p>	<p>Organizacja międzynarodowej konferencji naukowej podsumowującej cykl TRANSKULTURA wraz z publikacją materiałów pokonferencyjnych</p>	<p>Kraków (Polska)</p>	<p>Międzynarodowa konferencja z udziałem specjalistów różnych dziedzin: socjologów, antropologów, operatorów kultury oraz publikacja materiałów pokonferencyjnych, stanowiących podsumowanie cyklu Transkultura, który Bunkier Sztuki rozpoczął w listopadzie 2006 roku. Cykl obejmował 7 wystaw indywidualnych, podejmujących kwestie tożsamości w czasach postępującej globalizacji. Każda z wystaw dotyczyła problematyki bycia „obcym” we współczesnej kulturze: bycia przybyszem, emigrantem.</p>
<p>Fundacja Ochrony Dziedzictwa Żydowskiego</p>	<p>Porozmawiajmy - Europejskie debaty o wartościach</p>	<p>Województwa: podlaskie, podkarpackie, lubelskie, warmińskie - mazurskie, wielkopolskie (Polska)</p>	<p>W ramach projektu „Porozmawiajmy – Europejskie debaty o wartościach”, uczniowie ze 100 szkół ponadpodstawowych w całej Polsce będą organizować i prowadzić debaty na temat wartości, wykorzystując do ich formułowania teksty o etyce żydowskiej, teksty kultury, myśli wybitnych postaci z różnych dziedzin oraz samodzielnie poszukując różnorodnych źródeł, które zainspirują dalszą dyskusję. Uczniowie będą także zachęceni do odkrywania historycznej obecności mieszkańców innych kultur w ich miejscowości i regionie oraz do przywracania pamięci o niej.</p>

			Raporty z dyskusji prezentowane będą na stronie internetowej projektu. Posłuży ona także jako forum dyskusyjne do debat on-line oraz jako zbiór różnorodnych źródeł i inspiracji zaproponowanych przez szkoły.
Fundacja Pogranicze, Sejny	Księga Wielkiego Księstwa Litewskiego - Ku Europejskim Tradycjom Wspólnotowości. Wspólna publikacja historyków białoruskich, litewskich i polskich	Sejny, Warszawa (Polska), Berlin (Niemcy)	Inicjatywa opracowania „Księgi Wielkiego Księstwa Litewskiego – Ku europejskim tradycjom wspólnotowości” podjęta została przez Fundację Pogranicze w odzwiecie na postulat wyrażony przez Czesława Miłosza, Tomasa Venclovę i Andrzeja Strumiłłę, którzy piszą w liście intencyjnym o tym, iż są „powodowani obowiązkiem wobec przodków”. Publikacja zostanie wydana w czterech językach: białoruskim, litewskim, polskim oraz angielskim i ma na celu prezentację dorobku powstałego przed wiekami na ogromnym terytorium Europy Wschodniej państwa: Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Stało się ono miejscem pionierskiej próby współistnienia narodów, kultur i religii na zasadzie równości i tolerancji.
Województwo Podlaskie	Poza Tolerancję - postawy młodzieży wobec odmienności kulturowej w perspektywie interakcji społecznych	Województwo podlaskie (Polska)	Projekt badawczy - ma na celu diagnozę postaw wobec odmienności kulturowych, która z kolei stanowić będzie podstawę do formułowania propozycji zmian w zakresie polityki społecznej, zwłaszcza w sferze edukacji i kultury. Grupę badanych stanowić będzie ok. 500 młodych ludzi w wieku 19 – 24 lata, kontynuujących naukę po egzaminie dojrzałości, tworzących

			<p>środowiska opiniotwórcze. Miejscem realizacji badania będzie teren województwa podlaskiego, ze szczególnym uwzględnieniem jego zróżnicowania kulturowego. Wyniki badania zostaną opublikowane.</p>
Urząd Miejski w Zelowie	Opracowanie i wydanie monografii pt. „Różnorodność religijna, etniczna i kulturowa Zelowa”	Zelów (Polska)	<p>W ramach projektu zakładane jest opracowanie i wydanie monografii pt. „Różnorodność religijna, etniczna i kulturowa Zelowa”. Publikacja zawierać będzie opisy oraz zdjęcia dokumentów historycznych, postaci oraz obiektów o wartości historycznej, krajoznawczej i kulturowej. Monografia będzie ważnym dokumentem historiograficznym, syntezą minionej epoki, ukazującą różnorodność religijną i kulturową gminy Zelów. Dzięki zawartym w niej treściom będzie można zobaczyć, w jaki sposób kształtował się dialog międzykulturowy w centrum Europy.</p>
Muzeum Narodowe w Krakowie	Opracowanie i publikacja wydawnictw popularyzujących galerię judaików w Muzeum Narodowym w Krakowie	Kraków (Polska)	<p>Projekt obejmuje przygotowanie i wydanie publikacji podejmujących tematykę tradycji i kultury żydowskiej w oparciu o bogate zbiory Muzeum Narodowego w Krakowie. Przewiduje się wydanie: Przewodnika dla dzieci, Przewodnika po Galerii Judaików w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego w Krakowie, Katalogu judaików ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie oraz CD-ROM z prezentacją kolekcji judaików.</p>

<p>Centrum Kultury w Lublinie</p>	<p>Festiwal Teatrów Europy Środkowej "Sąsiedzi"</p>	<p>Lublin (Polska)</p>	<p>5-dniowy festiwal teatralny, na który składać się będą trzy nurty wydarzeń. W nurcie głównym festiwalu prezentowane będą sceny narodowe krajów biorących udział w projekcie (Polska, Białoruś, Ukraina), z produkcjami poruszającymi tematykę wspólnej przeszłości, współistnienia narodów, regionu i/lub obrazu miejsca Polski w przeszłości regionu oraz wizji wspólnej przyszłości. W nurcie plenerowym wystąpią teatry poruszające kwestie wielokulturowości pogranicza „wschodu” i „zachodu”. Uzupełnieniem programu będą prezentacje teatrów dla dzieci ze spektaklami opartymi na tradycyjnych tekstach narodowych – z naciskiem na wspólne dla wszystkich trzech krajów źródła kultury ludowej i współistnienie archetypów kulturowych w tradycji literackiej wszystkich trzech narodów.</p>
<p>Nadbałtyckie Centrum Kultury w Gdańsku</p>	<p>IV Festiwal Kultur Świata "Okno na świat"</p>	<p>Gdańsk (Polska)</p>	<p>Festiwal podzielony zostanie na następujące dni tematyczne: dzień azjatycki (pokaz strojów inspirowanych dalekim wschodem, parady, orientalne sztuki walki, warsztaty tańca); dzień z muzyką ukraińską, klezmerską i bałkańską; dzień plenerowy wypełniony koncertami zespołów, w skład których wchodzi przedstawiciele odmiennych kultur (europejskiej, amerykańskiej i afrykańskiej) oraz dzień parateatralny, podczas którego zaprezentowane zostaną ciekawe spektakle dotyczące zagadnienia multikulturowości. Program festiwalu dopełniać będą warsztaty śpiewu, tańca oraz gry na egzotycznych</p>

			instrumentach przeznaczone dla dzieci, młodzieży, osób dorosłych i osób starszych. Podczas festiwalu zaprezentują się także organizacje i grupy nieformalne, które propagują w Polsce i za granicą idee równości, tolerancji i wielokulturowości.
Muzeum Pojezierza Łęczyńsko - Włodawskiego	Festiwal Trzech Kultur we Włodawie - dialog kultur, który nas łączy we Włodawie	Włodawa (Polska)	Festiwal to trzydniowa impreza przygotowywana przez Muzeum Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego od 9 lat. Piątek – to dzień poświęcony tradycji kultury żydowskiej, sobota - prawosławnej, niedziela - katolickiej. W ciągu trzech dni koncertują soliści i zespoły, trwają spotkania naukowe, warsztaty plastyczne, teatralne oraz taneczne dla dzieci i młodzieży, prezentowane są wystawy, występują teatry.
Fundacja Centrum Edukacji Obywatelskiej	Wspólna przeszłość - Wspólna przyszłość	Cała Polska	W ramach projektu odbędą się szkolenia dla regionalnych koordynatorów i nauczycieli wspierających uczniów oraz warsztaty dla uczniów, realizujących międzykulturowe projekty uczniowskie. Odbędą się również regionalne prezentacje projektów uczniowskich, ogólnopolska konferencja przybliżająca działania w ramach projektu i ogólnopolski konkurs na reklamę społeczną. Realizując projekt uczniowie będą badać swoje okolice, szukać w nich śladów wielokulturowego dziedzictwa, często zapomnianego lub odrzucanego przez starszych członków społeczności lokalnych. Będą budować dialog

			przedstawicieli różnych kultur - przez kontakty z organizacjami skupiającymi mniejszości oraz kontakty ze młodymi ludźmi z Niemiec, Czech, Ukrainy, Litwy i Izraela. Projekt adresowany jest do uczniów (wiek 12-18 lat) i nauczycieli z tych regionów, w których wielokulturowość jest szczególnie wyrazista.
Fundacja "Dzielnica Wzajemnego Szacunku Czterech Wyznań"	Dzieci Jednego Boga	Wrocław (Polska)	Projekt ma na celu edukację międzykulturową dzieci i młodzieży z województwa dolnośląskiego i innych części Polski oraz młodzieży z Ukrainy, poprzez osobiste spotkania, wspólną pracę i autentyczny dialog z przedstawicielami różnych kultur, wyznawcami innych odłamów chrześcijaństwa i innych religii. Dzięki możliwości osobistego spotkania i wspólnych zajęć oraz uczestnictwu w świętach religijnych innych wyznań, dzieci i młodzież bliżej zapoznają się z różnorodnością kultury i wyznań. Celem warsztatów jest także przełamanie barier i obaw związanych z odrębnością wyznaniową.
Muzeum Podlaskie w Białymstoku	Spotkania ze sztuką sakralną - w poszukiwaniu wspólnych treści - Chrześcijaństwo, Judaizm, Islam	Supraśl (Polska)	W ramach projektu realizowane będą: warsztaty, projekcje komputerowe, koncerty, recytacje, wystawy. Projekt poświęcony będzie kilku tematom przewodnim: architekturze sakralnej, muzyce sakralnej, sztukom plastycznym widzianym przez pryzmat trzech religii: chrześcijaństwa, judaizmu oraz islamu.



Europejski Rok Dialogu
Międzykulturowego 2008



NARODOWE
CENTRUM
KULTURY

Miasto Lublin

"Spotkajmy się-inny nie - znaczy obcy". Warsztaty i szkolenia dla młodzieży

Lublin (Polska)

Projekt polega na realizacji warsztatów dla dzieci i młodzieży, w tym m.in: warsztatów śpiewu tradycyjnego, pisania ikon, literackich, teatralnych, fotograficznych, którym towarzyszyć będą wykłady. Projekt będzie na każdym etapie realizacji dokumentowany przez młodzież (nagranie amatorskie na kamerę), efektem dokumentacji będzie zapis na DVD rozsyłany do innych ośrodków w Europie podejmujących problematykę dialogu międzykulturowego.



Strona internetowa

Istotną rolę w przyczynieniu się do promocji dialogu odgrywa dwujęzyczna **strona internetowa** Roku (www.dialog2008.pl), której podstawową funkcją jest prezentowanie polskich projektów z zakresu dialogu międzykulturowego, rozpowszechnianie informacji o obchodach Roku oraz integrowanie środowisk pracujących na rzecz dialogu.

Strona zawiera m.in. katalog dobrych praktyk (tj. najlepszych projektów z zakresu dialogu realizowanych przez polskie instytucje i organizacje), mapę najciekawszych wydarzeń realizowanych w Polsce, opracowania nt. dialogu, sylwetki Ambasadorów Roku oraz ważne informacje i aktualności z zakresu dialogu międzykulturowego w Polsce i na świecie.

Konferencja otwierająca Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego w Polsce (14 marca 2008 r.)

Konferencja otwierająca obchody ERDM w Polsce będzie służyła przedstawieniu inicjatywy Roku szerokiemu gronu odbiorców w Polsce.

Konferencja ma przybliżyć działania realizowane w skali Wspólnoty. Celem zasadniczym konferencji będzie jednak przedstawienie idei obchodów Roku w Polsce, przedstawienie założeń Narodowej Strategii Polski dla ERDM, prezentacja 13 projektów wiodących, wchodzących w skład obchodów ERDM w Polsce. Podczas konferencji będzie również możliwe zapoznanie się z programami poszczególnych wydarzeń oraz ukazanie dynamiki obchodów Roku w Polsce.

Narodowe Centrum Kultury planuje podczas konferencji wystąpienia 13 liderów projektów realizowanych w Polsce w ramach ERDM, członków Rady ERDM oraz Ambasadorów Roku.

Projekty prof. Tarasewicza

Opracowanie koncepcji graficznej plakatów promujących Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego powierzono prof. Leonowi Tarasewiczowi, wybitnemu artyście, zaangażowanemu w działania na rzecz dialogu polsko-białoruskiego, pełniącemu jednocześnie funkcję Ambasadora Roku Dialogu. Powstały cztery projekty promujące poszczególne typy wydarzeń: konferencje, warsztaty, badania/publikacje, festiwale/przeeglądy.



Patronat Roku Dialogu

Patronat Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego to niefinansowe wsparcie Wspólnoty dla inicjatyw zgłoszonych przez organizacje publiczne lub prywatne, spełniających kryteria określone przez Komisję Europejską.

Patronat będzie polegał na udzieleniu pisemnej zgody na wykorzystanie logo Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego oraz specjalnie opracowanych materiałów dotyczących ERDM.

Patronat Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego może zostać przyznany inicjatywom o zasięgu krajowym (patronatu udziela Narodowe Centrum Kultury) lub międzynarodowym (patronatu udziela Komisja Europejska).

OBCHODY ROKU W EUROPIE

W ramach obchodów Roku w Europie realizowane będą wydarzenia o wymiarze europejskim, realizujące ideę współpracy międzynarodowej i międzykulturowej oraz zorganizowana zostanie europejska kampania promocyjna na rzecz dialogu. Hasło Roku Dialogu w Europie brzmi: **Zjednoczeni w Różnorodności.**

7 instytucji i organizacji europejskich otrzyma wsparcie Komisji dla realizacji w 2008 r. projektów na rzecz dialogu o charakterze międzynarodowym. Są to:

L.p.	Państwo członkowskie	Organizator	Tytuł projektu	Kraj instytucji współrealizującej projekt
1	Belgia	European Music Office	DIVERSIDAD! Promoting dialogue and exchange through European Urban Culture	Austria, Francja
2	Belgia	International Yehudi Menuhin Foundation	I = You – Ton Monde est le mien	Belgia, Niemcy, Francja, Węgry, Włochy, Portugalia, Wielka Brytania
3	Belgia	EUNIC Brussels c/o Danish Cultural Institute	Alterego	Belgia, Czechy, Dania, Niemcy, Estonia, Francja, Grecja, Węgry, Włochy,

				Luksemburg, Holandia, Polska, Portugalia, Rumunia, Wielka Brytania, Słowenia, Finlandia
4	Włochy	ERREPI S.P.A. – Radio Popolare	I.D.E.R.C. – Intercultural Dialogue European Radio Campaign	Austria, Hiszpania, Francja, Węgry, Irlandia, Włochy, Słowenia
5	Czechy	Multicultural Centre Prague	Cultures from a around the block	Belgia, Niemcy, Polska, Rumunia, Wielka Brytania, Słowacja
6	Włochy	Associazione culturale BABELMED	A la recontre de l'autre: Frontières, identités et cultures dans l'espace européen	Belgia, Niemcy, Hiszpania, Francja, Włochy
7	Holandia	European Cultural Foundadtion	STRANGER	Niemcy, Hiszpania, Finlandia, Holandia, Rumunia, Polska, Szwecja, Słowenia Słowacja, Wielka Brytania

Komisja Europejska zaplanowała szereg działań promujących Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego we wszystkich państwach członkowskich. Ich odbiorcą może być każdy, kto jest zainteresowany promocją dialogu między kulturami i szerzeniem idei wzajemnego porozumienia i współpracy. Wśród działań tych znajdują się między innymi:

Europejska strona internetowa

Komisja Europejska uruchomiła w grudniu 2007 roku stronę internetową, poświęconą obchodom Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego we wszystkich państwach członkowskich (www.dialogue2008.eu). Uruchomienie strony związane było z zainicjowaniem europejskiej kampanii promującej ERDM i przeprowadzeniem konferencji otwierającej obchody Roku w Europie (4 grudnia 2007, Bruksela). Witryna dostępna jest w czterech językach (angielski, francuski, niemiecki, hiszpański) i zawiera pełny harmonogram zdarzeń, odbywających się w ramach Roku – zarówno na skalę krajową jak i europejską, opis sposobu prowadzenia kampanii promocyjnej ERDM w każdym kraju oraz ogólne informacje nt. idei obchodów Roku. Wśród informacji na temat krajowych



projektów, realizowanych przez państwa członkowskie znajdują się również szczegółowe opisy polskich działań w ramach programu w 2008 roku (kalendarz wydarzeń, realizowanych przez NCK we współpracy z instytucjami partnerskimi), a także ogólne informacje na temat projektu „Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego w Polsce” (w języku polskim i angielskim).

Cykl debat europejskich

Debaty odbędą się w Brukseli na przestrzeni 2008 roku i będą stanowiły platformę wymiany doświadczeń pomiędzy ich uczestnikami. Mają również przyczynić się do zainicjowania dyskusji na temat dialogu między kulturami. Debaty obejmą szeroki krąg zagadnień: od dialogu wewnątrz i pomiędzy religiami, poprzez wielojęzyczność, aż do ukazania roli mediów we współczesnej kulturze. Debatom będzie przewodniczył Shada Islam – dziennikarz specjalizujący się w zagadnieniach europejskiej polityki zewnętrznej, zajmujący się kwestiami imigracji i dyskryminacji mniejszości.

Szczegółowe informacje na temat debat znajdują się na stronie internetowej www.dialogue2008.eu

Konkurs fotograficzny „Kultury na mojej ulicy”

Konkurs organizowany w ramach ERDM, dla wszystkich osób zainteresowanych dialogiem pomiędzy przedstawicielami różnych ras, kultur i religii. Tematyka konkursu powinna oscylować wokół zagadnień edukacji, religii, migracji, nauki i kultury.

Szczegółowe informacje na temat konkursu znajdują się na stronie internetowej www.dialogue2008.eu

AMBASADOROWIE EUROPEJSKIEGO ROKU DIALOGU MIĘDZYKULTUROWEGO

Ambasadorowie ERDM są to osoby publiczne, działające na rzecz dialogu międzykulturowego oraz promujące ideę dialogu międzykulturowego jako instrumentu wspierającego mieszkańców Europy w dążeniu do poszerzania wiedzy i zdolności do funkcjonowania w bardziej otwartym, a jednocześnie bardziej złożonym środowisku.

Europejskich Ambasadorów Roku wybrała i powołała Komisja Europejska. Wsparcie obchodów ERDM ze strony Europejskich Ambasadorów polega na ich zaangażowaniu w

wydarzenia towarzyszące obchodom Roku na świecie oraz promocję dialogu międzykulturowego podczas, debat, konferencji i imprez kulturalnych.

Europejskimi Ambasadorami Roku Dialogu Międzykulturowego 2008 są:

Kategoria	Imię i nazwisko	Kraj pochodzenia	Obszar działalności
kino	Agnieszka Holland	Polska	reżyser filmowy i scenarzysta
	Radu Mihaileanu	Rumunia	francuski producent filmów, urodzony w Rumunii
	Jean-Pierre and Luc Dardenne	Belgia	reżyser filmowy
muzyka	Jack Martin Händler	Słowacja	dyrygent
	Abd Al Malik	Francja	wykonawca muzyki rap
	Jordi Savall	Szwecja	wiolonczelista
	Charlez Aznavour	Francja	popularny piosenkarz
literatura	Adam Michnik	Polska	autor, działacz „Solidarności”, redaktor naczelny dziennika „Gazeta Wyborcza”
	Henning Mankel	Szwecja	autor i scenarzysta
	Marjane Satrapi	Iran	autorka komiksów
	Paulo Coelho	Brazylia	autor powieści

Narodowi Ambasadorowie ERDM są wybierani przez Narodowe Instytucje Koordynujące i powoływani za zgodą Komisji Europejskiej. Ambasadorowie ERDM - prywatnie lub zawodowo - są związani z szerzeniem idei dialogu międzykulturowego, a w trakcie obchodów Roku będą promowali ideę dialogu między kulturami w środowiskach, do których adresowane są inicjatywy Roku Dialogu Międzykulturowego.

Narodowymi Ambasadorami Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego w Polsce są:

Imię i nazwisko	Notka o Ambasadorze
-----------------	---------------------

Leon Tarasewicz



Urodził się 14 III 1957 w Stacji Waliły, na Białostocczyźnie. W 1984 ukończył wydział malarstwa w pracowni prof. Tadeusza Dominika w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Od zakończenia studiów aktywnie pracuje, jego prace szybko znalazły zainteresowanie w Polsce i poza jej granicami. Mieszka i pracuje w rodzinnych stronach - w Waliłach. Ma stałe kontakty z mniejszością prawosławną, białoruską, ruchami młodzieżowymi, licznymi ośrodkami kulturalnymi na tych terenach, współpracuje m.in. z Ośrodkiem „Pogranicze”. W pierwszych wolnych wyborach samorządowych w 1991 roku został radnym z ramienia BDA, Białoruskiego Zjednoczenia Demokratycznego (БДА-Беларускае Дэмакратычнае Аб’яднанне), którego był współzałożycielem wraz z Sokratem Janowiczem, z nim współpracuje i przyjaźni się do dziś. Jest współinicjatorem białoruskiego festiwalu muzyki rockowej *Basowiszcza* w Gródku.

Od 1996 roku prowadzi 'Pracownię Gościenną' na wydziale malarstwa w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Jest laureatem wielu nagród m. in.: Nagrody im. Jana Cybisa, Nagrody Fundacji Nowosielskich oraz Paszportu „Polityki” (1999). Jego prace znajdują się we wszystkich ważniejszych kolekcjach polskich, a także wielu zagranicznych. Brał udział w kilkuset wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. W 2001 roku reprezentował sztukę polską na 49. Międzynarodowym Biennale w Wenecji. Stale współpracuje z Galerią Foksal w Warszawie, Galerią Białą w Lublinie, Galerią Claesa Nordenhake oraz Springer & Winckler Galerie w Berlinie.

Krzysztof Czyżewski



Praktyk idei, eseista i animator działań międzykulturowych; jest twórcą Fundacji “Pogranicze” i Ośrodka “Pogranicze - sztuk, kultur, narodów” w Sejnach; redaktor naczelny pisma “Krasnogruda” i szef wydawnictwa Pogranicze, w którym redaguje m.in. serie “Meridian” oraz “Sąsiedzi”. Inicjator programów dialogu międzykulturowego w Europie

Środkowej, na Bałkanach, Kaukazie, Azji Środkowej i innych pograniczach świata. Prowadzi Międzynarodową Akademię „Nowa Agora”, programy „Szkoła pogranicza” i „Gra szklanych paciorków” - Laboratoria Praktyk Międzykulturowych. Przewodniczy Europejskiej Sieci Centrów Literatury „HALMA” z siedzibą w Berlinie. Obecnie tworzy Międzynarodowe Centrum Dialogu w Krasnogrudzie, na granicy polsko-litewskiej.

Piotr M.A. Cywiński



Historyk mediewista, ur. w Warszawie w 1972 roku, w latach 1982-1993 przebywał w Szwajcarii i we Francji. Absolwent Uniwersytetu Nauk Humanistycznych w Strasburgu i Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego. W roku 2002 obronił doktorat w Instytucie Historii Polskiej Akademii Nauk. Zaangażowany w wiele projektów międzykulturowych. Od 1996 wiceprezes, a od 2000 roku prezes warszawskiego Klubu Inteligencji Katolickiej. Od 2002 roku członek Zespołu Episkopatu Polski ds. rozmów z Kościołem Grekokatolickim na Ukrainie. W latach 2000-2002 wicedyrektor Biura Wykonawczego Festiwalu "Europalia 2001 Polska", następnie w Instytucie Adama Mickiewicza specjalista ds. wielokulturowości i zagadnień cywilizacyjnych, założyciel i redaktor naczelny portalu „Diapozytyw”. W latach 2002-2004 członek Konsultacyjnej Rady Środowiskowej ds. Organizacji Pozarządowych przy Narodowej Radzie Integracji Europejskiej.

Od 2004 roku prezes Międzynarodowej Federacji Intelktualistów Katolickich Pax Romana na Europę. Współzałożyciel i przewodniczący Rady Forum Świętego Wojciecha, (organizatora europejskich Zjazdów Gnieźnieńskich w latach 2003, 2004, 2005 i 2007). Od 2007 członek Rady nowo założonej przez Konferencję Episkopatu Niemiec fundacji na rzecz Maximilian-Kolbe-Werks.

Od roku 2000, członek Międzynarodowej Rady Oświęcimskiej, w latach 2000-2006 jej sekretarz.

Wiceprzewodniczący Rady Międzynarodowego Centrum Edukacji o Auschwitz i Holokauście. Członek Rady Muzeum Gross-Rosen. Od września 2006 dyrektor Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu. Od roku 2007 członek Polskiej Rady Chrześcijan i Żydów.

Janusz Witt



Filolog, germanista. Urodzony 25. I. 1934 r. w Wieluniu. Studia germanistyki na Uniwersytecie Wrocławskim w latach 1951 – 1956. Po studiach redaktor w prasie, przeznaczony dla ludności niemieckiej w Polsce. Od 1963 r. wykładowca w Studium Języków Obcych Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu. Wciąż czynny jako nauczyciel akademicki. Od roku 1989 związany z *Fundacją Krzyżowa dla porozumienia europejskiego* we Wrocławiu. Długoletni członek Międzynarodowej Rady tej Fundacji. Aktualnie przewodniczący *Towarzystwa Przyjaciół Krzyżowej*. W roku 1996 założyciel polskiej sekcji *Międzynarodowego Towarzystwa Bonhoefferowskiego*. Obecnie przewodniczący Towarzystwa. W tym samym roku współtworzył powstanie *Dzielnicy Wzajemnego Szacunku*, dzisiejszej Fundacji, w której współpracują ze sobą parafie rzymsko-katolicka, prawosławna, ewangelicka i gmina żydowska. Działa w Zarządzie Fundacji. Członek kościoła ewangelicko-luterańskiego, zaangażowany w dialog ekumeniczny i polsko-niemiecki. Udział w konferencjach związanych z tą tematyką. Publikacje w prasie polskiej i zagranicznej na temat wielokulturowości i wielokonfesyjności Wrocławia i Śląska.



Rada Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego

Dodatkowo na szczeblu krajowym została powołana przez Narodowe Centrum Kultury Rada Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego. Członkowie Rady ERDM wywodzą się z wiodących organizacji pozarządowych w Polsce, organizacji mniejszości etnicznych i narodowych, środowisk akademickich oraz instytucji i urzędów państwowych. Kilku członków Rady pełni jednocześnie funkcję Narodowych Ambasadorów Roku.

Rolą Rady będzie przede wszystkim szeroka promocja idei dialogu międzykulturowego wśród ludzi młodych, mniejszości etnicznych i narodowych oraz środowisk defaworyzowanych – grup, do których adresowane są inicjatywy ERDM. Członkowie Rady będą zapraszani do udziału w konferencjach i innych prestiżowych wydarzeniach towarzyszących obchodom Roku. Rada ERDM będzie pełnić również funkcję doradczą podczas realizacji obchodów Roku w Polsce.

Kontakt

Instytucja koordynująca obchody Roku w Polsce:

Narodowe Centrum Kultury
Ul. Senatorska 12
00-082 Warszawa

Tel. (+48) 22 2 100 100

Fax (+48) 22 2 100 101

e-mail: nck@nck.pl

www: www.nck.pl

Dyrektor Narodowego Centrum Kultury	Krzysztof Dudek tel.: (+48 22) 2 100 103
Rzecznik prasowy	Katarzyna Flera email: kflera@nck.pl tel.: (+48 22) 2 100 131
Kierownik Działu Rozwoju Kultury Koordynator obchodów ERDM w Polsce	Magdalena Kopczyńska-Zych email: mkopczynska@nck.pl tel.: (+48 22) 2 100 130
Zespół wdrażający obchody ERDM w Polsce	

Współpraca z partnerami

Anna Lonkwić

email: alonkwi@nck.pl
tel.: (+48 22) 2 100 139

Współpraca z partnerami, strona internetowa

Iga Raczyńska

email: iraczy@nck.pl
tel.: (+48 22) 2 100 133

Współpraca z partnerami, monitoring i
ewaluacja

Martyna Woropińska

email: mworopi@nck.pl
tel.: (+48 22) 2 100 136